



Institutul European din România

Program de activitate

2024

Aprobat de Ministerul Afacerilor Externe prin scrisoarea
B1-2/1841 din 11 iulie 2023

CUPRINS

I. Politică, strategie și performanță pentru anul 2024	3
A. Cadrul instituțional, obiective și activități specifice.....	3
B. Direcții strategice ale IER	4
B.1. Cercetare în domeniul afacerilor europene	4
B.2. Formare și proiecte în domeniul afacerilor europene.....	6
B.3. Coordonare traduceri	7
B.4. Comunicare în domeniul afacerilor europene.....	9
B.5. Centrul Europe Direct București	11
C. Sistemul de Control Intern Managerial	12
D. Indicatori de performanță.....	13
II. Calendarul activităților propuse a fi realizate în anul 2024	16
Anexa nr. 1 - <i>Plan de comunicare IER</i>	20

Institutul European din România

I. Politică, strategie și performanță pentru anul 2024

A. Cadrul instituțional, obiective și activități specifice

Conform prevederilor legale [O.G. nr. 15/1998 privind Institutul European din România (IER), modificată și completată de O.U.G. nr. 177/2008, aprobată prin Legea nr. 133/2009], **obiectivul general al IER îl constituie sprijinirea fundamentării și punerii în aplicare a politicilor Guvernului României în domeniul afacerilor europene.**

Obiectivele specifice pe fiecare dintre cele patru domenii cheie de activitate - *cercetare, formare, traduceri, comunicare* - sunt:

1. îmbunătățirea procesului de fundamentare a politicilor de integrare europeană ale României;
2. creșterea nivelului de cunoștințe și abilități ale funcționarilor publici și a altor grupuri socioprofesionale în domeniul afacerilor europene;
3. îmbunătățirea accesului publicului larg la dreptul Uniunii Europene, la jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului (CEDO) și la dreptul românesc relevant pentru domeniul afacerilor europene, precum și a înțelegerii și aplicării acestora;
4. contribuția la dezvoltarea spiritului și a valorilor europene.

În vederea realizării obiectivelor menționate mai sus, în anul 2024 se vor desfășura următoarele **activități specifice**:

- elaborarea de *studii de strategie și politici* (SPOS) pe teme de referință pentru fundamentarea pozițiilor exprimate de România în cadrul Uniunii Europene;
- realizarea și publicarea de analize, microstudii și articole pe diferite teme europene (inclusiv lucrări în Colecția de *Working Papers, Policy Briefs, Opinii, Interviuuri*, rapoarte, prezentări cu caracter științific ș.a.);
- publicarea, promovarea și indexarea revistei științifice semestriale *Romanian Journal of European Affairs*;
- promovarea și diseminarea tuturor produselor de cercetare ale IER către diverse categorii de public țintă;
- realizarea de programe de formare generală și specializată, de scurtă și lungă durată, în domeniul afacerilor europene, atât pentru funcționarii publici din administrația publică centrală și locală, cât și pentru alte categorii socioprofesionale interesate;
- implementarea de proiecte cu finanțare internă sau externă (de exemplu, *AFTIPA, Europe Direct București*);
- organizarea de conferințe, mese rotunde, ateliere (ex. seriile de dezbateri online *Dialoguri@IER* și *Actualitatea europeană în reflector*), precum și alte evenimente cu tematică europeană, în regie proprie și/sau în parteneriat cu instituții din țară și din străinătate;
- traducerea în limba română și revizia jurisprudenței CEDO, a unor documente necesare statului român ca membru al Organizației Națiunilor Unite (ONU), conform Protocoalelor încheiate cu MAE și cu CSM, precum și a altor tipuri de acte (de regulă specifice IER);
- dezvoltarea secțiilor specifice Coordonării Traducerilor pe site-ul IER;

Institutul European din România

- activități de promovare și conștientizare în domeniul lingvistic și/sau juridic, în special în ceea ce privește importanța centralizării resurselor lingvistice existente, a cooperării în domeniul unificării terminologiei și a utilizării unor proceduri comune.

B. Direcții strategice ale IER

Prioritățile strategice ale IER sunt raportate la obiectivele cuprinse în *Programul de guvernare 2023-2024 - Viziune pentru națiune*, Capitolul 18 - Ministerul Afacerilor Externe, respectiv **Obiectivul 1: Consolidarea profilului și rolului României în cadrul Uniunii Europene (UE)**, în acord cu obiectivul general al IER, de sprijinire a fundamentării și punerii în aplicare a politicilor Guvernului României în domeniul afacerilor europene.

În programul de activitate al IER pentru anul 2024, aceste priorități se regăsesc transpuse în fiecare din cele patru activități specifice, respectiv cercetare, formare și proiecte, traducere și comunicare în domeniul afacerilor europene.

B.1. Cercetare în domeniul afacerilor europene

Contribuțiile pentru realizarea obiectivului de fundamentare și de punere în practică a politicilor Guvernului României în domeniul afacerilor europene vin îndeosebi din activitatea **Serviciului Studii Europene (SSE)**. Astfel, SSE este responsabil de zona de cercetare a Institutului, punând la dispoziția părților interesate studii și materiale pe teme de referință pentru actualitatea europeană.

În anul 2024, SSE are în vedere continuarea optimizării modalității de realizare a produselor de cercetare, punând accent pe abordarea de tipul elaborării de politici bazate pe date (en. *evidence-based policy*). Astfel, activitățile planificate sunt:

- **Realizarea programului de cercetare Studii de Strategie și Politici (SPOS) - seria 2024**, în scopul de a sprijini fundamentarea deciziilor luate la nivel național în domeniul afacerilor europene, îndeosebi prin recomandările de politici furnizate. Pentru atingerea acestui obiectiv, SSE va urmări:
 - studierea agendei naționale și a celei europene în vederea identificării unor teme de referință pentru actualitatea europeană și nevoile administrației publice din România;
 - pregătirea procesului de selecție și contractarea unor echipe de cercetători-autori ai studiilor SPOS;
 - monitorizarea procesului de elaborare a studiilor, evaluarea calitativă a rezultatelor, precum și derularea activităților administrative conexe programului SPOS;
 - valorificarea expertizei Consiliului Științific Consultativ al IER în procesul de analiză și evaluare a rezultatelor cercetării, urmărindu-se respectarea termenilor de referință;
 - promovarea și diseminarea rezultatelor studiilor în cadrul unor evenimente de comunicare publică (ex. conferința de lansare a studiilor SPOS) în format standard și/sau online, precum și cu ajutorul mijloacelor de comunicare social media, prin implicarea reprezentanților administrației centrale și a celor din administrația locală.

Institutul European din România

- Coordonarea și publicarea a două ediții ale revistei **Romanian Journal of European Affairs (RJE)** - iunie și decembrie:
 - diseminarea de apeluri pentru articole către autori din Uniunea Europeană, din vecinătatea UE, precum și din alte zone geografice mai puțin explorate (ex. Asia Centrală, America Latină);
 - valorificarea rezultatelor cercetării celor două ediții prin intermediul bazelor de date în care este indexată RJE, inclusiv prin identificarea unor baze de date noi/motoare de căutare academice;
 - construirea rețelei de cercetători publicați în cadrul RJE și facilitarea cooperării între aceștia (inclusiv prin realizarea unor evenimente dedicate, ex. *RJE Network of Research*);
 - transmiterea edițiilor publicate către abonați prin intermediul unei platforme de e-mail marketing și promovarea articolelor prin mijloace de comunicare online;
 - conectarea la piața editorială regională, inclusiv prin participarea la evenimente dedicate jurnalelor academice sau conexe acestora;
 - actualizarea regulată a paginii de Facebook dedicată revistei RJE și a site-ului revistei.

- Dezvoltarea secțiunii de **Opinii**, respectiv inițierea secțiunii de **Interviuri** pe site-ul IER ca parte a procesului de transformare a *Newsletterului* IER. Se vor avea în vedere următoarele:
 - dezvoltarea secțiunii de *Opinii* atât cu ajutorul materialelor pregătite de experții SSE, cât și prin atragerea unor autori externi (locali sau străini);
 - găzduirea de interviuri cu specialiști în afaceri europene, membrii ai corpului diplomatic acreditați la București, reprezentanți ai mediului academic și ai societății civile din țară și din străinătate etc.;
 - utilizarea bazei de date aferente Newsletterului IER pentru informarea abonaților despre noile publicații ale IER, în speță *Opinii* și *Interviuri* (ex. transmiterea unui mesaj regulat prin intermediul platformei de email marketing).

- Publicarea a cel puțin trei lucrări în colecția de microstudii (**Working Papers/Policy Briefs**) a IER, pe teme de referință pentru actualitatea europeană. Se au în vedere următoare acțiuni:
 - elaborarea de materiale *in-house* (experții SSE) și cooptarea de autori noi din mediul academic, de afaceri și/sau societatea civilă etc.
 - continuarea seriei de *rapoarte colaborative* apărute în colecția de *microstudii* prin abordarea unor teme de interes (ex. relația UE-Asia de Sud-Est, relația UE-America Latină);
 - promovarea materialelor apărute în colecția de microstudii pe rețelele sociale ale IER, precum și în cadrul altor pagini/site-uri aparținând colaboratorilor IER;
 - identificarea unor modalități de creștere a vizibilității materialelor publicate în colecția de microstudii, inclusiv prin implementarea unor funcționalități tehnice pe site-ul IER.

Institutul European din România

- **Consolidarea expertizei în domeniul afacerilor europene a membrilor SSE, prin:**
 - identificarea unor teme de cercetare interne și aprofundarea lor de către experții SSE în funcție de profilul academic și de formarea profesională;
 - intervenții punctuale ale membrilor SSE prin participarea la evenimente, reuniuni pe teme de actualitate europeană.
- **Valorificarea apartenenței IER la rețelele de cercetare (TEPSA - Trans European Policy Studies Association și EPIN - EPIN - European Policy Institutes Network) prin:**
 - participarea la reuniuni internaționale și la inițiative de cercetare în comun;
 - exprimarea unor poziții pe teme de referință pentru actualitatea europeană în vederea creșterii vizibilității României pe agenda europeană;
 - implementarea unor inițiative comune de comunicare privind temele de actualitate europeană (ex. dubla tranziție, extinderea Uniunii Europene);
 - promovarea produselor editoriale ale IER, sporirea vizibilității potențialului național de cercetare și integrarea sa în cercetarea la nivel european etc.

B.2. Formare și proiecte în domeniul afacerilor europene

B.2.1. Formare în domeniul afacerilor europene

Serviciul Formare și Proiecte (SFP) va continua să ofere activități și programe de formare profesională subvenționate și cu taxă. În măsura în care activitățile din *proiectul AFTIPA* vor permite, în trimestrul IV al anului 2024 vor fi organizate 2 sesiuni de cursuri subvenționate, neincluse în tematicile adresate de proiect. De asemenea, în cursul semestrului I al anului 2024, ne propunem să organizăm cel puțin 3 sesiuni de cursuri cu taxă, respectiv să realizăm cursuri la cerere ca urmare a solicitărilor venite din partea organizațiilor cu care IER are protocoale de colaborare sau care solicită ofertă de formare specifică. În paralel, va continua activitatea de dezvoltare și actualizare a bazelor de date specifice activității SFP.

Astfel, în anul 2024 prioritățile SFP pentru activitatea de formare vor fi următoarele:

- organizarea de cursuri online și de sală subvenționate, sub egida proiectului AFTIPA (vezi *punctul B.2.2.*);
 - organizarea de cursuri online și de sală cu plată (de ex. *Diplomație și protocol*);
 - organizarea de cursuri online și de sală subvenționate reprezentative ale IER (de ex. *Introducere în afaceri europene*);
- organizarea de cursuri la cerere, atât pentru instituțiile cu care IER are protocol de colaborare, cât și pentru alte organizații care solicită acest serviciu, în funcție de resursele umane disponibile.

B.2.2. Proiecte în domeniul afacerilor europene

În ceea ce privește **activitatea de proiecte**, prioritatea SFP în anul 2024 o reprezintă implementarea cu succes a activităților *proiectului AFTIPA*: Anti-Fraud Training Initiative for Public Administration - Inițiativa de formare antifraudă pentru administrația publică. **Proiectul, derulat în perioada aprilie 2023 - septembrie 2024, este inițiat de IER și finanțat de Uniunea Europeană, prin linia de finanțare EUAF - 2022 - TRAI.**

Institutul European din România

AFTIPA urmărește formarea în domeniul antifraudei a *675 de profesioniști* care lucrează în departamentele de achiziții publice, în organele de control din cadrul ministerelor și ale altor instituții de stat, dar și a altor categorii de personal din administrația publică, atât la nivel central, cât și local, implicate în atragerea și utilizarea fondurilor europene nerambursabile.

Pentru atingerea acestui obiectiv al proiectului, IER a dezvoltat un pachet de formare care include cursurile *Prevenirea și combaterea corupției, Achiziții publice și Avertizarea de integritate în administrația publică* și care urmează a fi furnizat cu începere din toamna anului 2023 sub forma cursurilor de sală - adresate angajaților din administrația centrală - și în format de tip *e-learning* - adresate angajaților din administrația locală, în principal primării, consilii județene și/sau locale și prefecturi. Subiectele au fost alese astfel încât să poată oferi o privire de ansamblu completă asupra metodelor optime de gestionare a fondurilor nerambursabile și a banului public în vederea evitării fraudei la angajarea de cheltuieli, cum anume să definească și să identifice acțiunea de corupție, care sunt acțiunile necesare a fi luate în cazul identificării unor nereguli și care sunt drepturile și responsabilitățile celor care identifică fapte de corupție și le scot la lumină.

Conform calendarului de activități aferente proiectului AFTIPA, *în anul 2024 echipa SFP va organiza cel puțin câte un curs de sală din fiecare subiect în parte*, astfel încât pe parcursul desfășurării proiectului să se organizeze câte 3 sesiuni de curs de sală per titlu pentru un minim de 75 de participanți. La *cursurile de tip e-learning*, prin intermediul unei platforme dedicată, va fi oferit *acces pentru 600 de participanți*, membrii echipei de proiect concentrându-se pe aspectele administrative ale acestui obiectiv și pe oferirea de asistență cursanților în utilizarea platformei.

Proiectul se va încheia în septembrie 2024 cu raportări tehnice și financiare care să demonstreze îndeplinirea obiectivelor asumate la semnarea grantului.

Pe lângă activitățile aferente proiectului AFTIPA, SFP va continua să acorde sprijin în derularea celorlalte proiecte aflate în implementare la nivelul IER.

Membrii echipei SFP vor continua și pe parcursul anului 2024 să își desfășoare activitatea în echipele interdisciplinare din care fac parte sau în care sunt numiți (Comisia de Monitorizare - CM, Strategia națională anti-corupție - SNA, inventariere etc).

B.3. Coordonare traduceri

Serviciul Coordonare Traduceri (SCT) va asigura în principal traducerea în limba română, revizia lingvistică și juridică a jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului (CEDO) și a unor documente necesare statului român ca membru al Organizației Națiunilor Unite (ONU).

De asemenea, SCT va efectua cercetare terminologică și se va implica în activități de promovare și conștientizare în domeniul lingvistic și/sau juridic. Ocazional, membrii SCT vor

Institutul European din România

traduce și revizui alte tipuri de acte și vorefectua retroversiune spre limbile engleză și/sau franceză. În plus, vor fi actualizate anumite documente, în special ghiduri și fișe tematice CEDO. Actualizarea presupune compararea versiunii anterior traduse și revizuite cu noua versiune, precum și traducerea pasajelor nou introduse.

În anul 2024, indiferent de domeniu și de tipul de activitate (traducere, revizie sau actualizare) vor fi lucrate în total 7400 de pagini standard. Se va acorda prioritate traducerii și reviziei jurisprudenței CEDO, menținând totodată ponderea documentelor din domeniul ONU.

Activitățile în domeniul jurisprudenței CEDO au ca bază legală **documentele constitutive ale IER, Legea nr. 173 din 8 iunie 2022**, care prevede că Institutul European din România traduce inclusiv avizele consultative solicitate de instanțele române, **Protocolul Trilateral de Colaborare între Ministerul Afacerilor Externe (MAE), Consiliul Superior al Magistraturii (CSM) și IER**, semnat la 6 aprilie 2011 (acesta a înlocuit Protocolul bilateral IER-CSM din 17 iulie 2008), precum și **Acordul privind dezvoltarea unei interfețe cu utilizator în limba română a bazei de date HUDOC** semnat de IER și Curtea Europeană a Drepturilor Omului la 17 martie 2023. Totodată, se vor efectua activități astfel încât România să respecte Recomandarea Comitetului de Miniștri **CM/Rec(2021)4¹** privind publicarea și diseminarea Convenției Europene a Drepturilor Omului, a jurisprudenței CEDO și a altor texte relevante.

Activitățile în domeniul traducerii și reviziei anumitor documente necesare statului român ca membru al ONU se desfășoară în baza **Protocolului bilateral de cooperare între Ministerul Afacerilor Externe și Institutul European din România** din februarie 2020.

Astfel, principalele *activități specifice* pe care SCT le propune pentru anul 2024 sunt:

- **Îmbunătățirea accesului la jurisprudența CEDO**

Facilitarea accesului la jurisprudența CEDO se realizează prin traducerea și revizia cauzelor CEDO și a altor documente relevante în domeniu, prin *indexarea cauzelor CEDO* (indicarea articolelor invocate și extragerea cuvintelor-cheie din fiecare cauză tradusă și revizuită), prin actualizarea anumitor documente, cercetare terminologică, publicarea *Buletinului jurisprudenței CEDO*, redactarea de articole în domeniu etc.

Conform protocolului MAE-CSM-IER, selecția cauzelor și a materialelor informative CEDO care să fie traduse în limba română este realizată de Agentul Guvernamental pentru Curtea Europeană a Drepturilor Omului împreună cu CSM.

De asemenea, în baza Acordului încheiat cu Curtea Europeană a Drepturilor Omului, SCT va traduce cca 30 de cauze relevante selectate de Grefa Curții.

¹ [Recommendation CM/Rec\(2021\)4 of the Committee of Ministers to member States on the publication and dissemination of the European Convention on Human Rights, the case law of the European Court of Human Rights and other relevant texts \(Adopted by the Committee of Ministers on 22 September 2021 at the 1412th meeting of the Ministers' Deputies\)](#)

Institutul European din România

Toate ghidurile, rapoartele de cercetare și fișele tematice, traduse de IER, sunt disponibile atât pe site-ul IER, cât și pe [ECHR-KS](#), platforma dezvoltată de Curte. În ceea ce privește cauzele, propunerea este ca, la finalul anului 2024, numărul cauzelor traduse în limba română și disponibile în [HUDOC](#) să fie cu 10% mai mare față de finalul anului 2023.

- **Traducerea și revizia anumitor documente ONU:**

SCT va continua traducerea, revizia lingvistică și juridică a documentelor specifice selectate de MAE și se va concentra pe calitatea memoriei de traduceri, pe cercetarea terminologică și pe promovarea anumitor documente din acest domeniu.

- **Unificarea terminologică:**

În prezent, baza de date conține peste 58 000 de intrări în 8 limbi, din care peste 34 000 de intrări sunt validate și disponibile publicului larg pe site-ul IER. Pentru anul 2024, SCT își propune validarea a încă 400 de intrări terminologice, extrase din traduceri efectuate de către SCT.

- **Promovarea rezultatelor activității SCT:**

Și în anul 2024, membrii SCT vor propune articole care să facă cunoscute rezultatele specifice ale activității pe canalele de promovare ale IER (site, Facebook, Twitter, Newsletter), acordând prioritate promovării *Buletinelor jurisprudenței CEDO*, care trec în revistă hotărârile și deciziile pronunțate împotriva României, precum și a ghidurilor CEDO.

- **Contribuții SCT la realizarea altor activități specifice IER:**

Similar anilor anteriori, SCT se va implica în consolidarea sistemului de control intern managerial (SCIM) la nivelul IER și va sprijini alte compartimente ale IER în implementarea anumitor proiecte în care contribuția sa este considerată necesară (de ex. servicii de interpretariat la unele evenimente ale IER).

B.4. Comunicare în domeniul afacerilor europene

Direcțiile strategice în cadrul activității de comunicare în domeniul afacerilor europene vizează continuarea acțiunilor care contribuie la mai buna cunoaștere a temelor europene de actualitate. Totodată, vor continua acțiunile dedicate dezvoltării și consolidării relațiilor de parteneriat cu Ministerul Afacerilor Externe, cu reprezentanțele instituțiilor UE în România, ambasadatele statelor membre UE în România, ambasadatele României în statele membre UE, universități de prestigiu, precum și consolidarea parteneriatelor existente cu instituții similare din Europa, prin participarea activă în cadrul rețelelor europene în care IER are calitatea de membru (TEPSA, EPIN etc.).

Astfel, în anul 2024 activitățile de **comunicare în afaceri europene** se vor materializa în următoarele *proiecte și acțiuni specifice*:

Institutul European din România

- **Realizarea unor evenimente dedicate problematicilor europene de actualitate** (format *onsite* sau *online*), respectiv:
 - continuarea seriei de evenimente online *Dialoguri@IER* care are ca obiectiv promovarea spiritului și valorilor europene și informarea cetățenilor cu privire la principalele evoluții în politicile europene; de asemenea, în cadrul acestei serii vor fi organizate dezbaterile tematice dedicate promovării *studiilor de strategie și politici (SPOS) 2023*, asigurându-se o bună diseminare a rezultatelor cercetărilor;
 - continuarea seriei de evenimente online *Actualitatea europeană în reflector* care are ca obiectiv informarea publicului larg despre importanța pe care Consiliul Uniunii Europene o are în coordonarea politicilor statelor membre în domenii specifice, aducând în discuție subiecte care sunt prioritare pe agenda Președinției curente a Consiliului; evenimentele vor fi organizate în parteneriat cu ambasadele României în statele membre UE care dețin Președinția Consiliului UE (sem.I Belgia, sem.II Ungaria);
 - organizarea de mese rotunde și ateliere consacrate problematicii europene; tematicile abordate vor avea în vedere evenimentele europene esențiale ale anului 2024, coroborat atât cu *prioritățile tematice de comunicare anunțate de Comisia Europeană*, cât și cu *teme identificate ca prioritare la nivel național, conform agendei MAE - Departamentul Uniunea Europeană*;
 - organizarea de *dezbateri online* în cadrul unor evenimente la nivel european în parteneriat cu instituții și/sau organizații membre în rețelele europene din care și IER face parte;
 - organizarea de evenimente în cadrul parteneriatelor consacrate (de exemplu, *Masa rotundă româno-germană - EURT*, ediția a X-a, în parteneriat cu FES România și SWP Germania);
 - organizarea *conferinței anuale a IER*, eveniment de tradiție lansat în anul 2010.
- Activități de **comunicare în cadrul proiectelor implementate de IER** (componenta de comunicare, respectiv evenimente, promovare și diseminare rezultate).
- **Dezvoltarea și diversificarea instrumentelor de comunicare specifice IER**
În anul 2024 vor fi continuate și intensificate acțiunile pentru:
 - actualizarea website-ului IER (și al revistei *Romanian Journal of European Affairs*) și menținerea unui format cu elemente grafice și de conținut dinamice care să prezinte informația într-o manieră ușor de utilizat și de înțeles de către publicul țintă;
 - optimizarea utilizării social media (paginile de Facebook, LinkedIn, Twitter);
 - participarea la realizarea de materiale de informare în domeniul afacerilor europene.
- **Consolidarea relației cu mass-media**, prin participarea experților IER la emisiuni și/sau răspunsuri la interviurile solicitate, pe problematica europeană.
- **Dezvoltarea sau întărirea relațiilor de parteneriat** cu diferite instituții relevante prin:
 - coordonarea priorităților strategice privind comunicarea pe teme europene cu cele prezente în documentele de strategie privind informarea și comunicarea elaborate de MAE - Departamentul Uniunea Europeană,

dar și:

- continuarea relațiilor de parteneriat în domeniul comunicării pe teme europene cu Reprezentanța Comisiei Europene și Biroul de Legătură al Parlamentului European în România (proiectul *GenerationEU* - promotori ai democrației europene);
 - consolidarea poziției în cadrul rețelelor parteneriale la nivel european (Trans European Policy Studies Association - TEPSA, European Policy Institutes Network - EPIN) și inițierea de parteneriate bilaterale cu institutele/organizațiile din statele membre care dețin Președinția Consiliului UE în anul 2024 în vederea organizării unor acțiuni comune.
- Și în anul 2024, **Centrul de Documentare (CD)** va fi la dispoziția celor interesați de problematica europeană, facilitând consultarea volumelor fie *loco*, fie pe bază de fișă de împrumut. De asemenea, se va continua îmbogățirea fondului de carte de specialitate în domeniul afacerilor europene, contractarea abonamentelor la periodice naționale și internaționale - pe domeniul specific de activitate, precum și promovarea publicațiilor noi achiziționate prin mini-recenzii afișate pe pagina de Facebook a Centrului.

B.5. Centrul Europe Direct București

IER continuă să fie instituție gazdă (*partener*) pentru **Centrul EUROPE DIRECT București** (ED București), **proiect de comunicare și informare finanțat de Comisia Europeană** prin Reprezentanța sa la București, conform Acordului-cadru de parteneriat 06/2021-2025.

În conformitate cu *planul de comunicare anual aprobat de finanțator*, în anul 2024 IER va coordona și implementa **activitățile ED București**, care vor urmări, în principal, îndeplinirea a 5 sarcini specifice:

Sarcina 1, Informarea și implicarea cetățenilor: ED București se va adresa publicului vizat cu privire la chestiunile legate de UE prin organizarea de activități de informare, conștientizare și implicare - evenimente, ateliere, dezbateri cu cetățenii și orice altă formă de interacțiune offline sau online. O atenție deosebită va fi acordată stimulării participării la vot - în principal *first time voters*, în contextul alegerilor pentru Parlamentul European care vor avea loc în perioada 6 - 9 iunie 2024.

Sarcina 2, Gestionarea relațiilor cu mass-media: ED București va continua să dezvolte colaborarea cu reprezentanții mass-mediei online cu care a stabilit contacte în cadrul perioadelor de proiect anterioare, prin furnizarea de informații cu un conținut relevant cu privire la politicile și prioritățile UE și implicarea acestora în participarea și/sau promovarea activităților cu tematică europeană.

Sarcina 3, Informarea pe plan local cu privire la subiecte sensibile referitoare la UE: Prin intermediul evenimentelor preconizate, ED București își propune să monitorizeze eventualele preocupări semnificative și modul în care sunt percepute la nivel local politicile și proiectele Uniunii Europene în regiunea București-Ilfov. Toate aceste preocupări ale cetățenilor vor fi direcționate către Comisia Europeană prin intermediul sistemului de raportare Intranet.

Institutul European din România

Sarcina 4, UE în școli: Centrul ED București va consolida relațiile de cooperare cu școlile din regiunea București-Ilfov, promovând, la nivelul acestora, materialele didactice oficiale ale UE. De asemenea, va continua colaborarea cu BLPE pentru implementarea activităților destinate tinerilor, cum ar fi cele legate de European Youth Event, programul „Școli Ambasador ale Parlamentului European” și programul Euroscola. Mai mult decât atât, ED București se va implica în formarea cadrelor didactice pe tematici europene și va sprijini inițiativele CE „Back to School” și „Back to University”.

Sarcina 5, Promovarea unei platforme regionale de rețele: În scopul familiarizării grupurilor-țintă vizate cu rețelele europene de informare și comunicare existente în România, ED București va dezvolta colaborarea cu acestea, prin desfășurarea de activități în parteneriat, precum și prin promovarea reciprocă a activităților specifice.

C. Sistemul de Control Intern Managerial

În conformitate cu prevederile Ordinului nr. 600/2018 privind aprobarea Codului controlului intern managerial al entităților publice, și în anul 2024 se va urmări consolidarea implementării celor 16 standarde de control intern managerial la nivelul IER.

Institutul European din România

D. Indicatori de performanță

Rezultatele acțiunilor întreprinse de IER în anul 2024 vor fi evaluate prin prisma următorilor indicatori de performanță:

Rezultatul acțiunii	Indicatori	2023		Ținte 2024
		Planificat*	Realizat (la 31 mai 2023)**	
CERCETARE				
Studii în domeniul integrării europene (ex. seria SPOS ș.a.)	➤ nr. studii realizate	4	-	3
Microstudii (<i>Working Papers</i> și <i>Policy Briefs</i>)	➤ nr. microstudii publicate	3	1 Working Paper 2 Policy Briefs	3
Opinii și interviuri (pe site-ul IER) <i>(indicator introdus în 2023)</i>	➤ nr. opinii publicate	2	1 opinie	3
	➤ nr. interviuri publicate			2
Articole și prezentări pe teme europene (<i>indicator redenumit din 2024: “Alte lucrări și materiale de informare în afaceri europene”</i>)	➤ nr. lucrări și materiale de informare elaborate de membrii Serviciului Studii Europene	5	1 capitol de carte (volum TEPSA) 2 contribuții (EURO Debrief - TEPSA) 3 prezentări	5
Revista <i>Romanian Journal of European Affairs (RJEA)</i>	➤ nr. apariții revistă/an	2	-	2
	➤ nr. articole elaborate de autori străini/an	5	-	5
	➤ nr. vizite site revistă/an (<i>nu se mai aplică din 2024</i>)	25 100	15 801	-
	➤ nr. total aprecieri social media RJEA (<i>nu se mai aplică din 2024</i>)	1 450	1 520	-
Newsletter IER <i>(nu se mai aplică din 2024)</i>	➤ nr. apariții newsletter/an	4	2	-
	➤ nr. abonați	1 000	1 114	-
FORMARE				
Programe de formare generală și specializată în domeniul afacerilor europene, pentru	➤ nr. programe formare profesională/an	12	5	12
	➤ nr. zile formare/an	24	20	24
	➤ nr. participanți cursanți/an	180	113	180

Institutul European din România

Rezultatul acțiunii	Indicatori	2023		Ținte 2024
		Planificat*	Realizat (la 31 mai 2023)**	
funcționari publici și alte grupuri socio-profesionale				
PROIECTE				
Proiecte în implementare	➤ nr. proiecte aflate în implementare	2	2	3
Cereri de finanțare depuse <i>(nu se aplică în 2024)</i>	➤ nr. cereri de finanțare depuse	2	0	-
Cereri de finanțare aprobate <i>(nu se aplică în 2024)</i>	➤ nr. cereri de finanțare aprobate	1	1	-
TRADUCERE, REVIZIE, TERMINOLOGIE				
Traducere, revizie, terminologie	➤ nr. pagini standard traduse/an	3 200	1995,52	3 500
	➤ nr. pagini standard revizuite/an	3 500	1636,88	3 400
	➤ nr. intrări terminologice/an	500	131	400
	➤ nr. pagini standard actualizate/an	700	2,07	500
	➤ nr. glosare/ghiduri/dicționare de specialitate/an <i>(nu se mai aplică din 2024)</i>	-		-
Activități de promovare și conștientizare privind domeniul lingvistic și/sau juridic	➤ nr. articole, sinteze, prezentări tematice efectuate de membrii Serviciului Coordonare Traduceri	4	7 din care: 3 buletine CEDO 4 articole de promovare (CEDO, exclus buletine)	4
COMUNICARE, PROMOVARE ȘI VIZIBILITATE				
Evenimente organizate (conferințe publice, mese rotunde, seminarii, dezbateri, ateliere etc.) pe teme europene, inclusiv cele din proiecte <i>(altele decât ED București)</i>	➤ nr. evenimente publice/an	10	5	10
	➤ nr. participanți la evenimente	500	250	500

Institutul European din România

Rezultatul acțiunii	Indicatori	2023		Ținte 2024
		Planificat*	Realizat (la 31 mai 2023)**	
Centrul de Documentare	➤ nr. vizitatori/an	50	8	30
	➤ nr. cărți împrumutate/an	50	14	30
Promovare și vizibilitate	➤ nr. vizite site IER/an	250 000	491 373	300 000
	➤ nr. total aprecieri social media (Facebook IER)	11 000	10 806	11 200
CENTRUL EUROPE DIRECT BUCUREȘTI				
ED București	➤ nr. vizitatori, solicitări telefonice sau prin e-mail	400	446	400
	➤ nr. vizite site ED București/an	20 000	34 785	30 000
	➤ nr. total aprecieri social media (Facebook ED)	7 100	7 277	7300
	➤ nr. evenimente organizate	20	11	20
	➤ nr. participanți la evenimente	500	749	500
PARTENERIATE INSTITUȚIONALE				
Identificarea de noi parteneriate instituționale	➤ nr. de parteneriate instituționale <u>noi</u> stabilite/an	3	10	3

* Conform Programului de activitate aprobat de MAE prin scrisoarea nr. B1-2/2038 din 5 iulie 2022

** Conform Raportului de activitate IER la 31 mai 2023.

II. Calendarul activităților propuse a fi realizate în anul 2024

Serviciul Studii Europene				
Tip activitate	Perioada de desfășurare			
	Trimestrul I	Trimestrul II	Trimestrul III	Trimestrul IV
1. Dezvoltarea programului de <i>studii de strategie și politici (SPOS) 2024</i>	Selectare teme Elaborare termeni de referință	Realizare proces de selecție Contractare echipe de autori	Elaborare studii Monitorizare proces de cercetare	Recepție și evaluare finală a studiilor Promovare și diseminare a rezultatelor cercetării
2. Realizarea, promovarea și indexarea revistei <i>Romanian Journal of European Affairs</i>	Selecția, recenzarea și editarea articolelor	Publicare: iunie Derularea contractelor cu bazele de date	Selecția, recenzarea și editarea articolelor	Publicare: decembrie Derularea contractelor cu bazele de date
3. Dezvoltarea secțiunii de <i>Opinii</i> și inițierea secțiunii de <i>Interviuri</i> pe site-ul IER	1 interviu	1 opinie	1 interviu 1 opinie	1 opinie
4. Publicarea de lucrări în colecția de microstudii IER (<i>Working Papers și Policy Briefs</i>)		1 Policy Brief/Working Paper	1 Policy Brief/Working Paper	1 Policy Brief/Working Paper
5. Articole și prezentări pe teme europene	Pe bază de propuneri/solicitări/planificări (min. 5)			
6. Valorificarea apartenenței IER la rețelele de cercetare (TEPSA, EPIN)	Pe bază de propuneri/solicitări/planificări			

Institutul European din România

Serviciul Formare și Proiecte						
Activitatea de formare în domeniul afacerilor europene (inclusiv proiectul AFTIPA)						
Nr. crt.	Tip activitate	Perioada de desfășurare				Observații
		Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV	
	Cursuri subvenționate					
1.	Introducere în afaceri europene				1	<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
2.	Sistemul normativ al Uniunii Europene				1	<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
	Cursuri nesubvenționate					
1.	Diplomație și protocol	1	1	1		<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
2.	Provocări de securitate cibernetică în domeniul afacerilor europene		1			<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
	Cursuri proiect AFTIPA					
1.	Achiziții publice	1	1			<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
2.	Prevenirea și combaterea corupției	1	1			<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>
3.	Avertizarea de integritate în administrația publică	1	1			<i>Certificat de participare eliberat de IER</i>

* Cursurile la cerere nu sunt prevăzute în calendarul activităților propuse a fi realizate în anul 2024, acestea urmând a fi introduse în funcție de solicitările concrete și de resursele umane disponibile

Institutul European din România

Serviciul Coordonare Traduceri				
Tip activitate	Perioada de desfășurare			
	Trimestrul I	Trimestrul II	Trimestrul III	Trimestrul IV
Traducere 3 500 de pagini standard (p.s.) traduse din următoarele domenii: ➤ jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului (CEDO); ➤ documente privind Organizația Națiunilor Unite (ONU) ➤ alte tipuri de acte (documente interne, legislație românească etc.)	875 p. traduse	875 p. traduse	875 p. traduse	875 p. traduse
Revizie (juridică și/sau lingvistică) 3 400 p.s. revizuite din următoarele domenii: ➤ jurisprudența CEDO; ➤ documente ONU; ➤ alte tipuri de acte (documente interne, legislație românească etc.)	850 p. revizuite	850 p. revizuite	850 p. revizuite	850 p. revizuite
Actualizări 500 p.s. ² ➤ în special fișe tematice, ghiduri jurisprudență CEDO	125	125	125	125
Dezvoltarea bazei de date terminologice MultiTerm și actualizarea terminologiei de pe site-ul IER 400 intrări terminologice	100 intrări	100 intrări	100 intrări	100 intrări
Activități de promovare și conștientizare privind domeniul lingvistic și/sau juridic ➤ 4 articole, analize, sinteze, prezentări susținute la evenimente interne și/sau internaționale și/sau publicate online	1	1	1	1
Contribuții SCT la realizarea altor activități specifice IER ➤ implicarea în consolidarea SCIM la nivelul IER; ➤ sprijinirea altor compartimente ale IER în implementarea anumitor proiecte în care contribuția SCT este considerată necesară.	În funcție de solicitările primite se alocă resursele umane necesare și se ajustează, dacă este cazul, desfășurarea celorlalte activități ale SCT.			

² Nr. de p.s. actualizate va fi ajustat în minus în funcție de volumul de pagini necesar a fi traduse și revizuite ca urmare a viitoarelor măsuri necesare punerii în aplicare a Protocolului nr.16 la CEDO (Legea nr. 173 din 8 iunie 2022)

Institutul European din România

Serviciul Comunicare				
Tip activitate	Perioada de desfășurare			
	Trimestrul I	Trimestrul II	Trimestrul III	Trimestrul IV
Implementarea <i>Planului de comunicare</i> al IER	Conform <i>Anexa nr. 1</i> la Programul de activitate			
Dezvoltarea Centrului de Documentare	permanent			
Promovarea produselor și serviciilor specifice IER (publicații, cursuri de formare, proiecte ș.a.)	permanent			
Activități de comunicare în cadrul proiectelor implementate de IER	Conform graficului de activități pentru fiecare proiect în parte			

Anexa nr. 1 - Plan de comunicare IER³

Nr. crt.	Data și locul	Activitate	Parteneri potențiali	Grup țintă	Observații
Evenimente (conferințe, mese rotunde, dezbateri, seminarii etc.)					
1.	ianuarie - martie, noiembrie - decembrie 2024, București <i>online</i>	Seria de evenimente Dialoguri@IER Evenimente tematice, inclusiv promovarea rezultatelor cercetărilor efectuate în cadrul SPOS 2023 / 2024	Ministerul Afacerilor Externe, universități, centre de cercetare din România	Administrația centrală și locală, mediul academic și de cercetare, societatea civilă, mass-media	Obiectiv: promovarea spiritului și valorilor europene și informarea cetățenilor cu privire la principalele evoluții în politicile europene
2.	martie 2024 București	EURT - masa rotundă româno-germană, ediția a X-a	FES România, SWP Berlin	Oficiali și experți în domeniul afacerilor europene, economic, politică externă, securitate apărare.	Eveniment cu participare internațională
3.	martie - aprilie, septembrie - octombrie 2024 <i>online</i>	Seria de evenimente Actualitatea europeană în reflector Evenimente în parteneriat #Președinția Consiliului UE (sem.I Belgia, sem.II Ungaria)	Ambasadele României în statele care dețin Președinția CUE în 2024 Institute de cercetare/organizații din statele membre care dețin Președinția CUE	<i>La nivel național:</i> administrația centrală și locală, mediul academic și de cercetare, societatea civilă, mass-media <i>La nivel european:</i> reprezentanți ai mediului academic și de cercetare - rețele TEPSA, EPIN	Evenimente cu participare internațională. În dezbateri, teme prioritare în agenda Președințiilor Consiliului UE
4.	mai - iunie, septembrie - octombrie 2024	Dezbateri, mese rotunde, ateliere pe problematica europeană	Ministerul Afacerilor Externe	Administrația centrală și locală, mediul academic și	Teme identificate ca prioritare la nivel național, conform

³ Planul de comunicare poate suferi modificări, în funcție de prioritățile și agenda MAE/DUE - domeniul afaceri europene, precum și de oportunitățile care pot să apară în planul comunicării pe parcursul anului 2024.

Institutul European din România

Nr. crt.	Data și locul	Activitate	Parteneri potențiali	Grup țintă	Observații
	București <i>onsite sau online</i>		Reprezentanța CE în România Biroul de Legătură al Parlamentului European în România, alți parteneri	de cercetare, societatea civilă, mass-media	agendei MAE/DUE și/sau priorități tematice anunțate de CE
5.	decembrie 2024 București	Conferința anuală a IER	Ministerul Afacerilor Externe	Administrația centrală și locală, mediul academic și de cercetare, societatea civilă, mass-media	Eveniment de tradiție al IER, lansat în anul 2010
Activități de comunicare în cadrul proiectelor implementate de IER					
6.	9 mai 2024 București	Proiect ED București: Celebrare Ziua Europei	Ministerul Afacerilor Externe, Primăria Municipiului București ș.a.	Publicul larg	Conform Planului de acțiune ED București
7.	București	Acțiuni de comunicare - proiecte în implementare (ED București, AFTIPA ș.a.)	Ministerul Afacerilor Externe, Institutul Național de Administrație ș.a.	Administrația centrală și locală, mediul academic și de cercetare, societatea civilă, mass-media	Conform grafic de activități/proiecte